

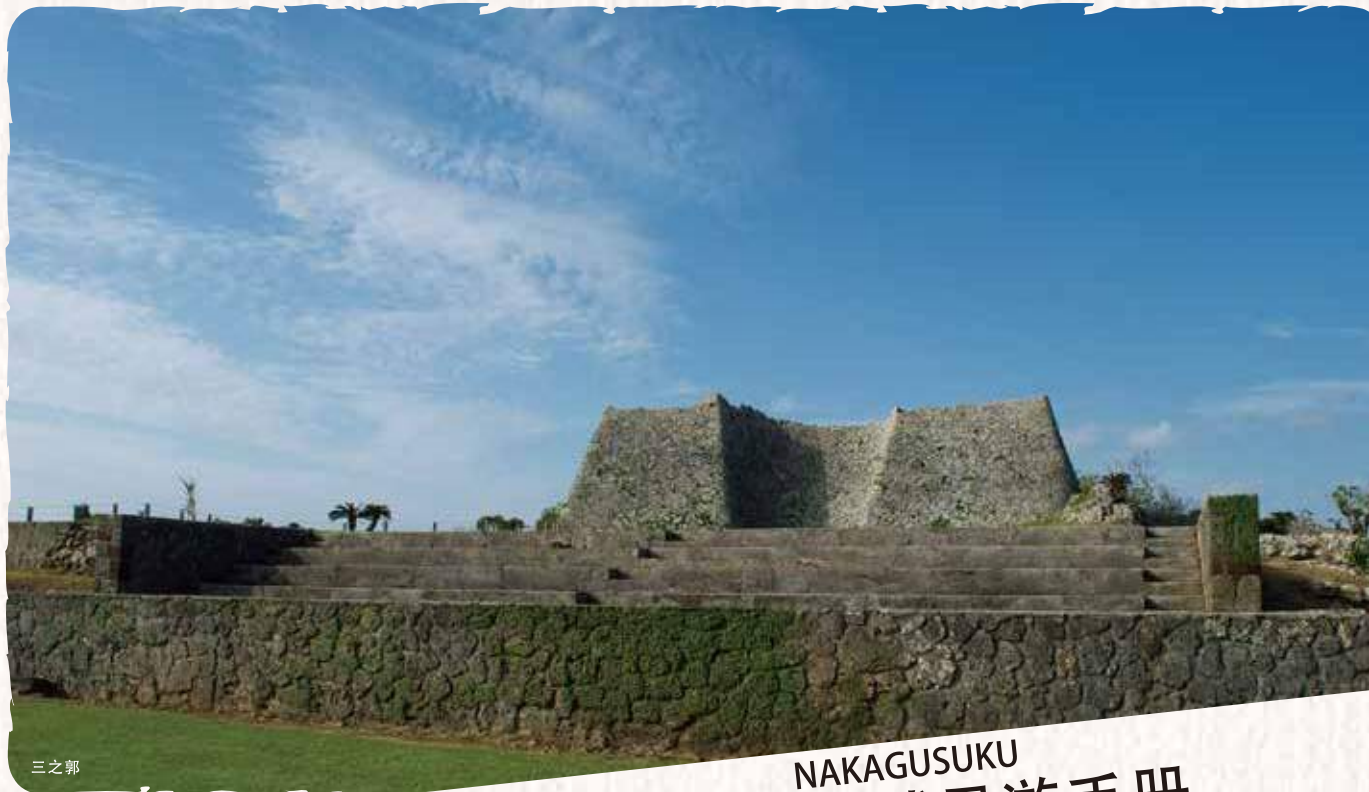
Access



公共汽车
那霸机场 ▶ 那霸公共汽车总站 (所需时间约 10 分) ▶
东阳巴士 (30 号) 与那原经由 (所需时间约 50 分) ▶ 中城村



开车
从那霸机场出发沿国道 329 号公路北上。(所需时间约 45 分)
若利用高速公路, 请在西原 IC 或者北中城 IC 下高速。(所需时间约 30 分)



三之郭

NAKAGUSUKU Toyomu 中城导游手册



观光指南
App

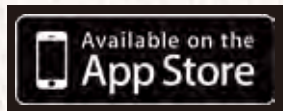
iPhone, Android 系统

“Toyomu 中城”
搜索!





中城村 观光指南App(应用软件)简介



iPhone, Android 系统 搜索 **“Toyomu 中城”** !



我的名字叫护佐丸,
是中城城的城主。
欢迎大家来做客!

“Toyomu 中城”主页介绍

扫描右侧二维码可访问
“Toyomu 中城”主页。



目的地简单导航

帮您规划行车和步行路线。



中城城址观光指南

详尽解说世界遗产“中城城址”的魅力!



把相机对准 期待新发现

打开 App 把相机对准目标,
也许会有新发现。



照片和动画内容丰富

平时难得一见的宝贵影像和照片
内容丰富多彩。

地图

中城城址

店铺

名特产

HANTA道

文化遗产

中城的魅力

从古至今，中城村都以富饶的土地和丰富的景观而享有盛名。

活跃在古琉球时代的历史人物护佐丸以及中城城等历史文化古迹，至今仍在“琉歌（琉球群岛特有的、从古代流传下来的一种诗歌形式）”

中被广为咏唱。



CONTENTS

| | |
|---------|----|
| 地图 | 1 |
| 中城城址 | 3 |
| 店铺介绍 | 9 |
| 名特产介绍 | 18 |
| Hanta 道 | 19 |
| 文化遗产 | 23 |

中城地图



中城城址

- 1 中城城跡
- 2 護佐丸の墓

Hanta道

- 1 東太陽橋(あかいていようばし)
- 2 161.8高地陣地 / キシマコノ嶽
- 3 新垣の石橋
- 4 県道開削記念碑
- 5 ツンマース
- 6 新垣グスク / ウチバラの殿
- 7 ベリーの旗立岩
- 8 ギイスのテラ

文化遺産

- 1 安里のテラ
- 2 津覇のテラ
- 3 泊の大クワディサー
- 4 花の伊舎堂歌碑
- 5 戦後引揚者上陸碑
- 6 伊舎堂前の三本ガジマル
- 7 慰霊之塔・平和の波・平和の風
- 8 津覇の倉屋
- 9 世持殿(ユージドン)
- 10 安里のムラガー

店舗

- 1 カフェ・マーメイド
- 2 沖縄そばまるやす
- 3 かふえわ
- 4 悠愉樹庵
- 5 愛ちゃん食堂
- 6 ちゅるげーそば
- 7 麺家にらい
- 8 楽庭なむや
- 9 ロハス・ガーデン樹々
- 10 そは処やじろべ
- 11 まぐろ亭
- 12 桃原てんぷら
- 13 RAINBOW COFFEE
- 14 イタリア食堂 Hanta Baru
- 15 きなこや
- 16 洋菓子工房 Petit Sweet
- 17 手作り菓子の店なかとみ
- 18 支援センターなつめ
- 19 海幸
- 20 中城農産加工所
- 21 (株)琉球黒麹家
- 22 ブルースカイ
- 23 琉球螺鈿
- 24 観光農園長楽苑
- 25 はごろも牧場
- 26 オーシャンキャッスル CC

🍴 美食
🍰 甜点
🛍️ 购物
🏭 制造所
📷 观光
🏌️ 高尔夫

世界文化遗产 中城城址



三之郭

◎正门

据说正门上方曾建有木制箭楼。由于两侧城墙突出于大门，守城将士能从正面及两侧三面阻击来袭敌兵，巧妙的建筑方式使得这座城池易守难攻。



◎南之郭

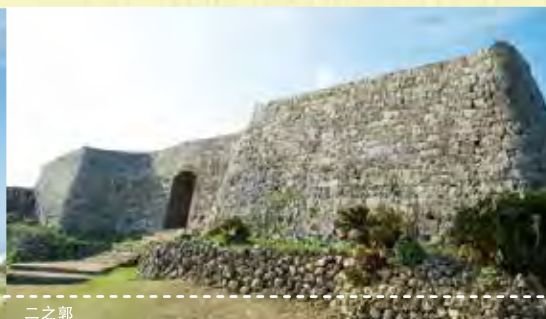
南之郭是城内最为神圣的场所。这里有和首里及久高岛的神相通祭拜所，以及祈雨的祭拜所。



3



三之郭



二之郭



4

中城城和护佐丸

中城城在 14 世纪后半叶，由“先中城按司”历经数代，相继修筑了西之郭、南之郭、一之郭及二之郭。1440 年前后，“中城按司护佐丸”从读谷座喜味城迁居到此地后，又增修了北之郭和三之郭，从而完成了我们现在所看到的六郭相连、令人惊叹不已的古代名城。1458 年阴历 8 月 15 日半夜，“胜连按司阿麻和利”统帅首里王府大军，以谋反之罪名讨伐护佐丸，最终护佐丸无奈自尽。

2000 年 12 月 2 日，“琉球王国古城及相关遗产群”被列入世界文化遗产名录。



三之郭

二之郭

以曲线之美格外引人注目的二之郭，有供奉着神的祭拜所及供奉日俄战争阵亡者亡灵的慰灵碑。



一之郭

中城城的主城，这里曾建有殿舍。护佐丸灭亡后，这里曾被用作岗哨及衙门，第二次世界大战中被烧毁。”中森 Oibe “是中城城的守护神。



西之郭

呈细长状延伸的西之郭，曾经是兵马弓箭训练场。这里有三处供奉着神的祭拜所。



◎三之郭

由护佐丸增修的三之郭，凭其优美的曲线及高超的建筑技术，被赞誉为琉球最美之城郭。三之郭的另外一个特点是拥有陡峭的台阶。



◎大井户 (Ufugaa)

北之郭内的水井。一般认为北之郭是为了保护这口水井而建。



◎北之郭

据说该城郭由护佐丸环绕水井增建而成。通过挖掘调查发现，北之郭内的排水沟技术水平非常之高。



◎里门

是冲绳县内特殊拱形门中规模最大、历史最悠久的门。卓越的建筑水平，令它虽历经了550多载的风雨洗礼，依旧保持着庄严和美感。



◎护佐丸之墓

中城城主护佐丸之墓，位于“台Gusuku”的崖壁之下。是冲绳县现存最古老的龟甲墓之一。



参观指南

参观时间

8:30 ~ 17:00

(5月~9月 18:00)

参观门票

大人 400日元 (团体 300日元)

中学生 300日元 (团体 200日元)

小学生 200日元 (团体 100日元)

20人以上可购团体票



※学龄前婴幼儿免费 (需由大人陪同)



中城城址共同管理协议会



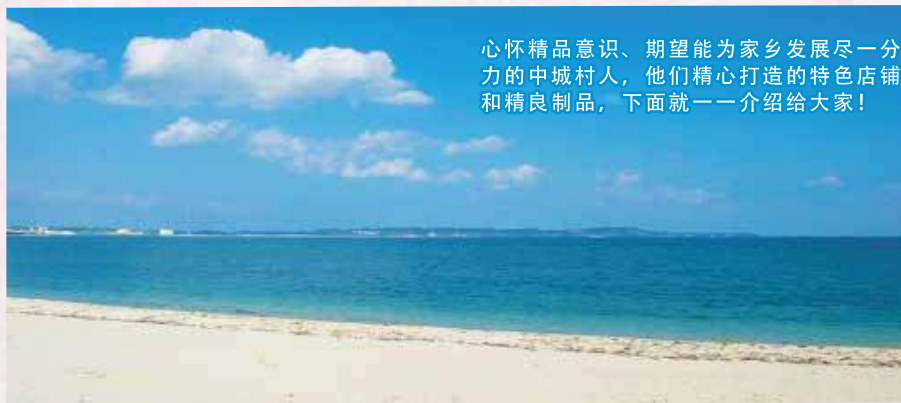
〒901-2314 冲绳县中头郡北中城村字大城 503

TEL 098-935-5719 FAX 098-935-1146

URL: <http://www.nakagusuku-jo.jp/>

管理协议会由中城村和北中城村运营。

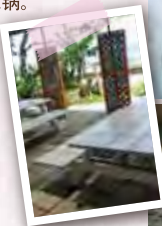
店铺 - Shop



心怀精品意识、期望能为家乡发展尽一分力的中城村人，他们精心打造的特色店铺和精良制品，下面就一一介绍给大家！

1. Café Mermaid

该咖啡厅位于外墙上画有鲸鱼图案的中城购物中心一楼。特别推荐餐点“阿根廷香鸡排”，它用大蒜和西洋醋调和而成的清爽调味汁令人着迷。墨西哥卷饼出锅后过一会儿再吃也很酥脆，可以带走慢慢享用。从咖啡厅的露台能直接走到海滩。也能选择吃烧烤或火锅。临窗而坐，满眼都是美丽海景的露台咖啡屋。



不断开发的新食谱引人期待♪

中头郡中城村字久场 1963 中城购物中心内
TEL: 098-895-6188 FAX: 098-895-7255
■营业时间 / 11:00 ~ 20:00
■休息日 / 全年无休
■停车场 / 有 300 个车位
■<http://cafemmd.ti-da.net/>

2. 冲绳拉面 Maruyasu

现煮的自家制面。店家着重于面加工前顺滑软糯的口感和嚼劲，真诚地制作每天每餐的面条。汤头是本店的骄傲，与面条口感相适，经过长时间细心调制，其中的浓厚美味都蕴含着心意。“Maruyasu”的招牌菜单有最为推荐的猪排、深受喜爱的软骨猪排，和家喻户晓的五花三层肉 3 种。此外，每天限量 10 份的猪蹄面和豆腐面也很推荐。我们每天专心致志，努力成为一家受顾客喜爱的面馆。位于国道 329 号沿街，请务必品尝本店独一无二的冲绳拉面。



现煮的自家制面♪



中头郡中城村字泊 395-2
TEL: 098-895-5634
■营业时间 / 11:00 ~ 17:00 (售完即止)
■休息日 / 星期二 (遇国定假日照常营业 改为隔日周三公休)
■停车场 / 有 9 个车位

3. Café Wa

从本店可眺望中城湾的绝色美景！本咖啡店以具有冲绳特色的白色与蓝色为基调，十分时尚。所有的菜单都是满意之作，不仅分量十足，而且价格实惠！自家制的“肉酱意面”和“蔬菜咖喱”、冲绳热门的“红豆冰”，以及使用了精选面包的餐品都深受顾客喜爱！本店距世界遗产“中城城址”仅有咫尺之遥，欢迎在观光之际光临本店♪



美味！
实惠！
好风景！

中头郡中城村字添石 450-1-2
TEL: 098-988-0419、090-8214-3756
■营业时间 / 9:00 ~ 21:00
■休息日 / 星期三
■停车场 / 有 6 个车位
■可在 Facebook 上检索 “Café Wa”

4. 冲绳拉面与 悠愉树庵 乡土料理店

精选安心、安全食材，拒绝使用一切冷冻食品和化学调味料，一道一道精心手工制作的乡土料理香浓味美。多数料理都佐以国产生姜，很适合怕冷体质的女性。推荐餐点为入口即化的“猪脚定食”。手工制作的“紫薯奶酪蛋糕”更是味道绝妙。吃过一次，还想再吃！



烹调宗旨：
客人健康至上♪



中头郡中城村字屋宜 824-1
TEL & FAX: 098-895-2280
■营业时间 / 11:30 ~ 16:00
(售完即止)
■休息日 / 星期日、星期一
■停车场 / 有 20 个车位
■<http://jyuan.jp/>

5. 小爱食堂 Ai-chan Shokudo

“墨西哥风味塔可饭 & 冲绳拉面套餐”，因具备“量多！便宜！好吃！”三大优点而备受欢迎。所有的套餐都附有冲绳拉面，便宜又实惠！晚上转为居酒屋型态，“炒细面”以能勾起人往昔回忆的味道而深获好评。每月的第三个星期六，还会举办民歌民谣现场演唱会。



量多！便宜！
好吃！



中头郡中城村字当间 1008
TEL & FAX: 098-895-2009
■营业时间 / 10:00 ~ 14:00 (所有餐点 & 盒饭均可外带)
18:00 ~ 23:00 (居酒屋)
■休息日 / 星期日 (晚上照常营业)
■停车场 / 有 15 个车位

店铺 - Shop



6. 冲绳拉面专门店 Churuge Soba

由有 80 年历史的红瓦古民房改建的冲绳拉面店。流淌着冲绳民谣乐曲的店内，洋溢着浓郁的冲绳风情。推荐放有猪脚、软骨肉和五花肉的“Churuge Soba”。客人依个人喜好可以从四种面条、两种高汤中各选一种进行搭配。



空气中弥漫着往昔冲绳的味道♪

中头郡中城村字当间 678
TEL: 098-895-7887 FAX: 098-898-2310
■营业时间 / 11:00 ~ 18:00 (售完即止)
※11:00~15:00 时段赠送蒸饭一碗
■休息日 / 全年无休
■停车场 / 有 30 个车位

7. 面家 Nirai

本店最受欢迎的是“软骨肉冲绳拉面”，骨头炖成胶状的软骨肉，加上刚出锅咬劲十足的自家制面条，多到让人惊呼的柴鱼片熬制的高汤，再佐以鲜姜丝，浓郁的鲣鱼香味和鲜姜香味扑鼻而来，让人不由得食欲大增。店内还设有孩童玩乐区，带小孩的客人也能安心进食。



让人回味无穷的好滋味♪

中头郡中城村字当间 662-1
TEL: 098-895-7999
■营业时间 / 11:00 ~ 16:00 (售完即止)
■休息日 / 星期三 (1/1 ~ 1/3、农历 7/13 ~ 7/15 除外)
■停车场 / 有 300 个车位
■http://menyanirai.ti-da.net/

8. 乐庭 Namuya

在店主金木先生精心挑选的餐具中，经过用心摆盘的 10 品正宗日式料理有如艺术品一般，让人视觉和味觉均能获得极大满足。包含饭后甜点和咖啡的午间套餐，奢华却不失价格合理，订婚或双方父母见面时也很受欢迎。金木先生表示他的目标是“成为中城的骄傲”。各地慕名而来的客人，经常让他的店里座无虚席。



标榜专业的餐饮服务♪

中头郡中城村字登又 78
TEL & FAX: 098-895-5870
■营业时间 / 11:00 ~ 15:00 点餐至 14:00
/ 18:00 ~ 22:00 点餐至 20:00
(仅限周六、日) ※晚餐为预约制
■休息日 / 星期一
■停车场 / 有 20 个车位

9. Lohas Garden 树々

一边眺望窗外一望无际的碧海晴空，一边享用健康美食。主打菜式是使用当地蔬菜和自制香草烹制的蔬菜料理，掺有糙米和糯米的可口米饭、海菜、鱼，外加甜点，营养全面的午间套餐要价 1500 日元，很划算。这家店就连甜点也充分考虑是否有益身体健康，可以说是真正的健康咖啡屋。



特别推荐给想吃健康午餐的你♪

中头郡中城村字奥间 510-2
TEL & FAX: 098-895-7300
■营业时间 / 午餐时间 11:30 ~ 14:30
下午茶时间 14:30 ~ 17:00
■休息日 / 星期二
■停车场 / 有 20 个车位
■http://s9621098.ti-da.net/

10. 冲绳拉面 Yajirobe

“Yajirobe”的冲绳拉面，面条量大，是一般冲绳拉面的 1.5 倍！最受欢迎的“软骨肉冲绳拉面”，有咬劲的细面，用猪骨和鲣鱼熬成的高汤味道清爽，加上炖得软烂的软骨肉，非常好吃！使用八种以上新鲜蔬菜的“蔬菜拉面”，既美味又能补充足够的蔬菜，也是不错的选择。



大好评！熬汤的肉骨头免费搭送♪

中头郡中城村字南上原 139
TEL: 098-943-0334
■营业时间 / 11:00 ~ (售完即止)
■休息日 / 不定期
■停车场 / 有 10 个车位
■http://yajirobeenet.ti-da.net/

11. 鲔鱼亭 Maguro Tei

鲔鱼亭的鲔鱼捕捞于大西洋和印度洋，肉质紧凑鲜嫩，所有部位都能让你尝个遍。人气餐点“鲔鱼五花烧”，使用营养丰富的“血合肉”，堪称一绝！秘传酱汁加上秘藏料理法，定能让你吃得满足。店内宽敞明亮，设有无障碍厕位，乘坐轮椅的客人也能舒适享用美食。



会让人上瘾的鲔鱼料理！

中头郡中城村字南上原 208-16
TEL & FAX: 098-943-2213
■营业时间 / 11:30 ~ 15:00
17:30 ~ 23:00
■休息日 / 星期一、星期二、星期三
■停车场 / 有 10 个车位

店铺 - Shop



12. 桃原天妇罗

本店提供村内为数不多的冲绳天妇罗。本店在下单后现炸，因此可以让您品尝到刚出锅的“热乎乎”天妇罗。本店主营冲绳天妇罗中最常见的鱼类及鱿鱼等10余种天妇罗，单品价格从40日元至100日元不等，非常实惠！除菜单所写的内容以外，本店还提供冲绳面、刨冰和红豆冰等美味佳肴。



中头郡中城村字南上原 595 1F
TEL: 098-895-5423
■营业时间 / 11:00 ~ 18:00
■休息日 / 星期日
■停车场 / 有 6 个车位

可电话
预约下单!

13. RAINBOW COFFEE

RAINBOW COFFEE开业了! 本店由中城村中栽培咖啡20年的农家经营, 可品尝地道的咖啡。
☆本店仅使用烘烤后不满1个月的新鲜咖啡豆。
☆下单后, 精心调制每一杯咖啡。
☆本店仅使用纯种咖啡豆, 不使用混合咖啡豆。
本店还提供由冲绳县产近海鱼和农场直送的罗勒叶制成的料理。



中头郡中城村字南上原 575-1
TEL: 098-895-2141
■营业时间 / 9:00 ~ 22:00
■休息日 / 星期一
■停车场 / 有 12 个车位
■<http://www.rainbowcoffee.pw/>

可品尝香醇
地道咖啡!

14. 意式食堂 Hanta Baru

舒适的气氛和可口的饭菜, 让男女老少都对这家餐厅情有独钟。午餐是以意大利料理为基调的西式自助餐, 主菜丰富, 可任选牛、猪、鸡或鱼肉。晚餐有主菜可选的套餐以及适合饮酒的单品料理, 同时我们新增了吧台席位, 即使一个人也可轻松来店!

一开店
客人就络绎不绝的
人气店!



中头郡中城村字和宇庆 468 1F
TEL & FAX: 098-895-3338
■营业时间 / 11:30 ~ 24:00 (点餐至 23:00)
■休息日 / 星期二
■停车场 / 有 25 个车位
■可在 Facebook 上检索 “意式食堂 Hanta Baru”

15. Kinakoya

制造各式甜点与新鲜面包的糕点店。其中“琉球布丁”最受钟爱。由豆奶替代鸡蛋制作的健康甜点琉球布丁, 口感滑嫩, 有黑糖、紫薯和芒果三种口味。食材全部经过严格挑选, 一经选用便不再替换。“Kinakoya”始终如一的味道, 可千万别错过哦!

请认准
橘黄色的三角屋顶!



中头郡中城村字泊 96
TEL: 098-895-2050 FAX: 098-895-2048
■营业时间 / 10:00 ~ 17:00
■休息日 / 星期日
■停车场 / 有 20 个车位

16. 西点工房 Petit Sweet

奢侈使用鲜果的蛋糕、有着宝石光泽的巧克力、五颜六色的马卡龙, 将陈列架装点得色彩纷呈。所有甜点均在店内制作, 隔着玻璃窗可以看到甜点师忙碌的身影。在此特别推荐“黎雪布朗蛋糕”——让人忍不住口水直流的蛋糕。



让优雅的甜点时光
伴随红茶悄然流淌!



中头郡中城村字北上原 581-3
TEL & FAX: 098-895-7825
■营业时间 / 9:00 ~ 20:30
■休息日 / 每月第 4 个星期三
(有不定期休息)
■停车场 / 有 15 个车位

17. 手工糕点店 Nakatomi

“水芋派”最早诞生于糕点店“Nakatomi”。“Nakatomi”的派酥脆爽口, 甜而不腻, 入口难忘。富含钙质和膳食纤维的健康食品水芋, 也被用于制作蒸糕和年糕。“Nakatomi”使用纯水芋, 不经加工。保留了水芋原始风味的糕点, 确实好吃!

水芋
竟能变成
如此的美味!



中头郡中城村字南上原 162
TEL & FAX: 098-895-2262
■营业时间 / 8:00 ~ 18:00
(周日、节假日营业至 17:00)
■休息日 / 全年无休
■停车场 / 有 10 个车位
■<http://nakatomi.main.jp>

店铺 - Shop



18. 支援中心 Natsume

本店提供食物加工、热带果树与蔬菜的栽培、销售。在食品加工方面，本店致力于充分使用豆腐渣的“岛蕨薯片”，它曾被评为优良县产食品！本产品可品尝岛蕨风味，深受好评。同时，在果树方面本店栽培及销售矿物质充足的大枣和木瓜等水果。蔬菜方面本店栽培及销售岛辣椒、秋葵等，同时本店的挖红薯体验教学也深受顾客的喜爱。

中头郡中城村字奥间 786
TEL & FAX: 098-895-4120
■营业时间 / 9:00 ~ 17:00
■休息日 / 星期六、星期日
■停车场 / 有 20 个车位
■http://www.rakuen-okinawa.com



美味的南国水果乐园！

19. 海幸

海葡萄有“绿色鱼子酱”的美称。海幸养殖的海葡萄，经过精心管理，粒粒圆润饱满，富含维他命和多种微量元素。推荐食谱——把海葡萄盖在水豆腐上，淋上青紫苏沙拉调味汁即成。海葡萄一入口，海菜的香气随即扩散开来，嚼起来咯滋咯滋的口感非常棒。海葡萄必须常温保存，不可放进冰箱里。

中头郡中城村字久场 1872
TEL: 098-895-6977 FAX: 098-988-8315
■营业时间 / 8:00 ~ 17:00
■休息日 / 星期日
■停车场 / 无



鲜度拔群的海葡萄
美妙口感让人惊喜！



20. 中城农产加工所

放入足量中城特产岛参（胡萝卜）的卡斯提拉、沙拉调味汁、果冻和腌菜等的制作与贩卖。用自家栽培的岛参制成的热门商品“岛参卡斯提拉”经蒸制而成，口感扎实有嚼劲，非常好吃。使用本地产蕃石榴及火龙果制作的果冻，甜味适中，深受孩子们喜爱。此外，“岛参派”也非常美味。

中头郡中城村字和宇庆 150-3
TEL & FAX: 098-895-2345
■营业时间 / 9:00 ~ 16:00
■休息日 / 星期六、日、法定节假日
■停车场 / 有 5 个车位



蔬菜卡斯提拉、派……
请享受下午茶的
悠闲时光！



21. 琉球黑曲家

连续获得世界食品品质评鉴大会最高金奖的琉球黑曲家醪醋（Moromisu），富含多种优良柠檬酸和氨基酸，对恢复疲劳、加强新陈代谢以及减肥很有效果。此外，在美容方面亦效果显著。掺有西印度樱桃和扁实柠檬的醪醋，果香浓郁，直接饮用或是加入苏打水饮用，味道都很香醇。

中头郡中城村字北上原 870-1
TEL: 098-963-6152 0120-196-548
FAX: 098-963-6302
■营业时间 / 9:00 ~ 18:00
■休息日 / 星期六、星期日
■停车场 / 有
■http://www.kurokoujiya.jp



美丽和健康
让琉球醪醋
带给你！

22. 空中运动统筹 Blue Sky

请尝试一下乘坐动力飞行伞、从 200 米高空俯瞰珊瑚礁环绕的冲绳大海吧！专业驾驶员会一直陪伴在您身旁，即使恐高的人也不用害怕！虽然刚开始会紧张得心跳加速，但当您漫步天际、俯瞰着绝色美景之际，就会沉浸其中。在空中可以照相和摄影，请一定留下您毕生难忘的回忆喔！

中头郡中城村字久场 1943
TEL: 098-942-3600
(根据当天的风向，有可能变更场地。请事先确认后前往。)
■营业时间 / 5月~8月 10:00 ~ 17:00
9月~4月 10:00 ~ 16:00
■休息日 / 全年无休 (狂风暴雨等恶劣天气除外)
■停车场 / 有
■http://www.bluesky-okinawa.com/



那种感动
只有亲身体验后才会领悟！

23. 琉球螺钿

琉球王国成为冲绳县时，失传的“琉球螺钿”技法，经传统工艺师宫城先生的长年钻研后终被成功复原。把夜光贝研磨至 0.07mm 的厚度后镶嵌到漆器表面的高超技法，要求工匠必须有娴熟的技艺和十足的工作热情。目前，能复原该技法的只有宫城先生一人。散发着深邃而又美丽光泽的螺钿作品，不愧为难得一见的工艺珍品。

中头郡中城村字屋宜 247
TEL: 098-895-4321
■营业时间 / 10:00 ~ 18:00
(有意参观者请事先联络)
■休息日 / 法定节假日
■停车场 / 有



身怀绝技的工匠
让失传技法复活！

店铺 - Shop



24. 观光农园 长乐苑

走进长乐苑，农园主人收藏的冲绳招福狮等动物的陶瓷器隐身在各种亚热带花草果树间，不时地探头张望，惹人喜爱。还展示有日本国宝级陶工金城次郎先生及创作冲绳招福狮的第一人岛常贺先生的作品。陶瓷器爱好者在长乐苑也会流连忘返。园内设有“cafe 花鸟风月”，可在充满自然的景观中品尝美食。

亚热带植物和陶瓷器相映成趣♪



(cafe 花鸟风月)
 中头郡中城村字奥间 652 TEL: 090-6344-2093
 (长乐苑) ■营业时间 / 11:00 ~ 18:00
 TEL: 090-9781-3766 午餐 11:00 ~ 15:00
 ■营业时间 / 9:00 ~ 18:00 晚餐 为预约制
 ■休息日 / 星期二 ■休息日 / 星期一 (有不定期休息)
 ■停车场 / 有 20 个车位 ■停车场 / 有 20 个车位
 (与长乐苑联合营业)

25. Hagoromo 牧场

冲绳县内唯一一家生产、销售山羊乳制品的牧场。牧场致力于把不同品种和风味的山羊奶进行调和，以求得更加美味的山羊乳制品。除营养丰富的酸奶和天然奶酪外，还有配合山羊乳制品的香皂等商品。若预先联系，还可参观可爱山羊们生活的牧场。



山羊把主人对它们的爱变成礼物回赠给大家♪

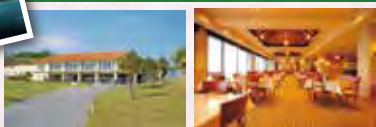


中头郡中城村字北上原 985-1
 TEL: 098-895-5119 FAX: 098-963-5255
 ■营业时间 / 10:30 ~ 12:00、14:00 ~ 16:00
 ■休息日 / 全年无休
 ■停车场 / 有 10 个车位
 ■http://www.hagoromo-bokujo.co.jp

26. Ocean Castle Country Club

能让你尽享冲绳自然魅力的十八洞高尔夫球场。前九洞，珊瑚礁环绕的碧蓝大海能尽收眼底；后九洞则让你漫步于绿意盎然的山林间。极富挑战性的场地，让球员们无不跃跃欲试。除了打球外，还有舒缓疲劳的海景浴室、大小共五处宴会厅以及其它宽敞舒适的饭店配套设施。

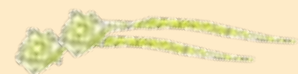
交通便利
 到机场仅 30 分钟车程♪



中头郡中城村字登又 60
 TEL: 098-895-7867 FAX: 098-895-7865
 ■营业时间 / 6:00 ~
 ■休息日 / 全年无休
 ■停车场 / 有 200 个车位
 ■https://www.orix-golf.jp/oceancastle/

名特产

岛参 (Shima ninjin)



富含胡萝卜素的岛参（胡萝卜），自古以来就被视为药膳料理的珍宝之一，并被广泛使用于炖煮及烹炒等调理方法。冬天是岛参的旺季。



岛萝卜 (Shima daikon)

冬天是旺季的岛萝卜，形状圆且大，富含水分。主要和肉类及海带一起烹饪，非常容易入味并且不易煮烂。



Hanta 道

探访历史之路

历史之路“Hanta 道”据考修建于御城（Gusuku）时代（12 世纪～15 世纪）。该道路位于冲绳本岛东侧，在当时属于干线道路。它以首里为起点，穿过西原町幸地城、中城村中城城之后通往胜连方向。道路沿线留下了大量的文物古迹。



①东太阳桥 (Agai-tidabashi)

通往历史之路的桥。在天气晴朗的日子站在桥上，中城街道和波光粼粼的中城湾美景一览无遗。



②161.8 高地阵地

在北上原标高 160 米的岩石山顶部，有当年日本军修筑的 161.8 高地阵地。置身于高地之上，从北面的北谷町、读谷村，到南面的浦添以及知念半岛一带可尽收眼底。



②Kishimakono 岳

山顶一带是奥间村落发祥地。“Kishimakono 岳”从古至今一直是奥间村落百姓进行祭拜活动的参拜所。



③新垣石桥

(村指定建筑物)

在新垣村落里田间小河上架设的拱形石桥。同样的石桥到二战结束后曾有五、六座，目前仍保存完好的只有照片上的一座。



④县道开掘纪念碑

(村指定史迹)

1934 年 10 月，为纪念普天间·与那原线（现 35 号县级公路）的开通而建立的纪念碑。



⑤ Tunmaasu

用石头垒砌而成、中间种有松树的圆环状围墙。由此往东是新垣城和中城城，向西则通往宜野湾。



⑥ 新垣 Gusuku

该古城具体修筑年代不详，据出土文物推断大约建于14世纪前叶。城内的御岳（琉球神话中神存在的圣域）以及祭祀场等，是新垣村落的重要拜神场所。



⑥ 肉原之殿 (Uchibara-no-tun)

用石头和混凝土修建的拜殿。百姓在此祈祷健康长寿、庆祝五谷丰登和进行各种祭祀活动。



⑦ 佩里旗立岩

(村指定史迹)

佩里旗立岩耸立于沿“Hanta道”从“新垣 Gusuku”往北走约300米的地方。美国佩里提督率领的调查舰队，在冲绳本岛探险途经此处休息时，曾于岩山上插旗纪念，并鸣炮庆祝征服岩山。



⑧ Giisu-no-tera

位于中城遗址西南部的参拜所。据说有一位住在添石村名叫“Masu 岛袋”的人，其先祖最早在此供奉灵石进行祭祀。





前人留下的 文化遗产

在中城村，前人们留下了无比丰厚的文化遗产。



1. 安里Tera (县指定有形民俗文化遗产)

百姓祈求五谷丰登、多子多孙、无病消灾等的祭拜场所。这里供奉着被称为宾头卢的灵石。



2. 津霸Tera

位于津霸村落南侧、供奉着宾头卢灵石的祭拜所。据传津霸Tera的起源是一位津霸出身、名叫“Kamadu 胜连”的人，把灵石尊崇为神的化身并修建了神社。



3. 泊村夫榄仁树

(Tomari's Okuwadisa)
(村指定天然纪念物)

据传，大约 200 多年前，由首里王府派遣到中城地区衙门来的衙役，任期届满即将离任之时，曾朝夕相处的乡亲们在惜别之际种下了榄仁树以做纪念。



4. 花之伊舍堂歌碑

思ゆらば里前 島とめていもり
島や中城 花の伊舍堂

“如果想起了我，请来找寻我。我的家乡是中城城下远近闻名的花之伊舍堂。”
刻有琉歌的花之伊舍堂歌碑于 1959 年由琉球政府文化财保护委员会建立，并由历史学家东恩纳宽淳书写碑文。



5. 战后返乡者上陆碑

第二次世界大战结束后，曾到日本本土及海外躲避战火、乘坐“复员船”首次返乡的第一批百姓，为纪念重返故里而建造的石碑。三根柱子分别代表了当时还乡者“不安”、“喜悦”和“希望”的三种心情。





6. 伊舍堂前的三棵榕树

(村指定史迹)

据传大约 400 年前，伊舍堂村落搬迁至目前所在地时，最先搬迁来的三对夫妇为纪念顺利搬迁分别种下了一棵榕树。现存榕树为第三代榕树，是第二次世界大战后移种的。



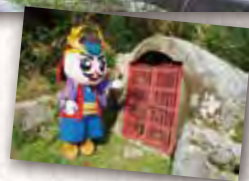
7. 慰灵之塔·平和之波·平和之风

刻有在第二次世界大战中失去生命的五千余人名字的纪念碑“平和之波”，以及盼望世界永久和平的纪念雕像“平和之风”和“慰灵之塔”，寄托着百姓“反战争、要和平”的心愿。



8. 津霸之瓮屋 (Gan-ya)

在冲绳瓮 (Gan) 是指把装殓遗体的棺木运送到墓地的轿子，瓮屋是指保管瓮的建筑物。



9. 世持殿 (Yujidun)

位于伊集村落内的参拜所。百姓在这里主要进行祈祷健康长寿、庆祝农作物丰收等祭拜活动。



10. 安里 Muragaa

村落共同使用的水井。据说以前即使连遭干旱，这口水井也从未枯竭过。

